

# JICAベトナム事務所 月報

第 187 号 (2025 年 12 月号)  
2026 年 1 月 16 日発行

本月報に関するご意見・ご要望は  
[vt\\_oso\\_rep@jica.go.jp](mailto:vt_oso_rep@jica.go.jp) までお送り下さい

Website (日・越・英) :  
<https://www.jica.go.jp/overseas/vietnam/index.html>

Facebook (越) :  
<https://www.facebook.com/jicavietnam/>

発行 : JICA ベトナム事務所広報班

# 目次

- JICA strengthens the capacity of urban railway training for the Railway College 3
- Sediment Disaster Risk Reduction Project Reaches its Final Stage 4
- JICA and Diplomatic Academy of Vietnam conducted Training Program to Enhance the Diplomatic Skills of Palestinian Officials 5
- Inauguration Ceremony of Binh Khanh Bridge under BEN LUC – LONG THANH EXPRESSWAY Construction Project 6
- Training Conducted to Prevent Mother-to-Child Transmission of Hepatitis B 7
- ハノイ日本人学校の皆さんがエンサ下水処理場を見学 8

# JICA strengthens the capacity of urban railway training for the Railway College



JCC Meeting at the Railway College

On November 25, 2025, the Joint Coordination Committee (JCC) convened its final meeting at the Railway College in Hanoi for the Technical Cooperation Project "Strengthening the Urban Railway Training Capacity for the Railway College". The meeting was attended by representatives from the Vietnam Railways, the Railway College, JICA, and JICA's experts.

The project, launched in February 2022 and scheduled for completion in January 2026, aims to enhance the College's capacity to train personnel for the operation and maintenance of urban railway systems. This initiative contributes to ensuring the safe, efficient, and reliable operation of urban railways in major cities such as Hanoi and Ho Chi Minh City.

Mr. Suzuki Jun, representative from JICA Headquarters in Japan, highlighted the mutual benefits of this technical cooperation. While the Railway College has benefited from the expertise of Japanese specialists, the experts themselves have also gained valuable insights through this exchange, enabling them to refresh and reinforce existing knowledge and even revisiting concepts that had faded over time.

Under the project, eight training programs and eleven curricula have been developed, covering key areas such as safety, train dispatching, station management, train driving, electrical systems, communications and signaling, track maintenance, civil works, and rolling stock. Faculty members have gained exposure to modern urban railway systems through training courses delivered by JICA experts, study tours in Japan and Ho Chi Minh City, and a specialized seminar on operational safety. The project has also supported the procurement of essential training facilities for the Railway College.

In his remarks, Dr. Truong Trong Vuong, Principal of the Railway College, expressed his appreciation for the support provided by JICA and JICA's experts. He emphasized the College's commitment to continuously improve and update the urban railway curricula to maximize the project's impact.

# Sediment Disaster Risk Reduction Project Reaches its Final Stage

The four-year technical cooperation project, "Strengthening the capacity to cope with and minimize damage caused by flash floods and landslides for the northern mountainous region" is nearing completion.

On December 5, 2025, the final Joint Coordinating Committee Meeting was held with representatives from Vietnam Authority for Disaster and Dyke Management (VDDMA), Ministry of Agriculture and Environment (MAE) and JICA to review the achievements of the project and to discuss future challenges.

Throughout the project, various technical standards and practical guidelines were developed through pilot activities, including flash flood prevention measures (Sabo dam) and landslide early warning systems. These outcomes are expected to make a significant contribution to strengthening disaster risk reduction in Vietnam's mountainous regions in the coming years.

Let's join hands for a safer future against natural disasters!



Participants in the Seminar dated Feb 18, 2025, in Muong La, Son La visiting the pilot SABO Dam

# JICA and Diplomatic Academy of Vietnam conducted Training Program to Enhance the Diplomatic Skills of Palestinian Officials



Opening ceremony of Training Course

From December 8 to 13, 2025, JICA collaborated with The Diplomatic Academy of Viet Nam (DAV), under the Ministry of Foreign Affairs of Vietnam, to organize a six-day training program "Foreign Affairs Knowledge and Skills for Palestinian Officials".

This program, part of JICA's project "Capacity Development through CEAPAD (\*) Phase II" aims to strengthen the diplomatic expertise and practical skills of 10 officials from the Palestinian Interim Self-Government Authority (PA), contributing to Palestine's state-building, peace efforts, and global engagement.

Through lectures, interactive discussions, simulations, and field visits, participants explored topics such as multilateral diplomacy, economic diplomacy, nation branding, and cultural identity. The program concluded with participants creating action plans to apply these skills in their institutions.

"Capacity building is essential for Palestine's early-recovery and reconstruction. JICA is proud to be a partner in this initiative, which reflects our commitment to supporting sustainable development and stability in the region," stated Mr. Kobayashi Yosuke, Chief Representative of JICA Vietnam Office.

# Inauguration Ceremony of Binh Khanh Bridge under BEN LUC – LONG THANH EXPRESSWAY Construction Project



Binh Khanh Bridge

The Inauguration Ceremony of Binh Khanh Bridge, a key component of the Ben Luc – Long Thanh Expressway Project, was organized by Vietnam Expressway Corporation on December 19, 2025. This is one of 234 projects marking the 14th National Party Congress.

The Ben Luc – Long Thanh Expressway Project, with a total length of 57.8 km, plays a strategic role in connecting the Mekong Delta with the Southeast region, linking national expressway corridors, seaports, and Long Thanh International Airport. This project aims to ease traffic congestion in Ho Chi Minh City, promotes socio-economic development, and enhances competitiveness and international integration in the southern region.

The Binh Khanh cable-stayed bridge, located on the section of the expressway funded by ODA loans from the Japan International Cooperation Agency (JICA), is a structure with highly demanding technical requirements, complex design, and construction under extremely challenging geological and hydrological conditions. The completion of Package J1, which includes Binh Khanh Bridge, is the result of persistent efforts, close coordination, strong commitment among the investor, consultants, contractors, and other stakeholders.

JICA is committed to supporting the Government of Vietnam in building key infrastructure projects.

# Training Conducted to Prevent Mother-to-Child Transmission of Hepatitis B

During December 16-17, 2025, in Hanoi, within the framework of the Project for Improving the Prevention and Control of Viral Hepatitis in Vietnam (JICA VHEP Project), the Maternal and Children Affairs (AMCA/MOH) and JICA jointly conducted a Training of Trainers (TOT) on Prevention of Hepatitis B Transmission from Mother to Child (PMTCT).

A total of 31 participants attended the training, including healthcare professionals from Departments of Health (DOH), Centers for Disease Control (CDC), and hospitals from seven provinces (\*), which are among the target areas of the JICA VHEP project.

Three experts from the National Hospital for Tropical Diseases, Hanoi Medical University Hospital, and the National Institute of Hygiene and Epidemiology delivered the lectures.

The training aimed to strengthen participants' knowledge and skills to prevent mother-to-child transmission of hepatitis B. Topics included early detection, screening of pregnant women, counseling, and timely vaccination at birth. Practical field-oriented skills were strengthened through role-playing exercises and group discussions.

After the training, participants will serve as provincial trainers, leading PMTCT activities and reinforcing local prevention efforts.

In Vietnam, hepatitis B remains a major public health challenge, and the prevention of mother-to-child transmission is one of the most important and effective measures to reduce disease burden. JICA will continue to cooperate with the Ministry of Health and local institutions to strengthen systems for prevention, diagnosis, and treatment of viral hepatitis.

(\*) Son La Province; Bac Ninh Province; Quang Tri Province; Binh Thuan Province (currently Lam Dong Province); Kon Tum Province (currently Quang Ngai Province); An Giang Province; and Binh Duong Province (currently Ho Chi Minh City).



Group discussion

# ハノイ日本人学校の児童がエンサ下水処理場を見学



最終沈殿池の航空写真

2025年12月12日、ハノイ日本人学校の小学6年生69名と教員6名が、JICAの協力で整備されたエンサ下水処理場を訪問しました。

この視察は「輝いて生きる」をテーマに実施されているキャリア形成学習の一環として、環境インフラや持続可能な都市づくりへの理解を深めることを目的として実施されました。

児童たちは下水処理場を見学し、処理能力27万m<sup>3</sup>/日の大規模施設や、未処理排水を減らす仕組みについて説明を受け、都市の衛生環境向上や洪水対策にどのように寄与しているかを体感しました。

今回の訪問を通じて、児童のみなさんが「国際協力が暮らしを支える仕組み」を理解し、自分たちの未来や社会への貢献について考えるきっかけとなったことを願っています。

JICAはこうした体験を通じて次世代に地球規模の課題と国際協力の重要性を伝え、持続可能な社会の担い手を育成してまいります。